

G U E R Z

*Var sujet un Den Yaouanq a voa deut da
baca pèvar scoët goude ma voe maro.*

APERET-SANTEL, anflammit va spèret,
Da gana ur C'hantic evit ar Vretonet,
Var sujet un exempl peini so êruct
bars e Breiz-Izel, e mis Du tremenet.

Crena a ra va c'halon ive va oll memprou;
Va daoulagad ne reont nemet scuilla daelou,
G' tont da gonsideri peguen trist eo ar matier :
Goulen a ràn sicour deus ar Verc'hes santel.

Un den yaouanq, siouas, voa n'em abandonet,
Goude ma voa maro e dud gant ar c'hlêved,
A voa n'em abandonet da bep sort tristidiguez;
Da bep sort tristidiguez, da bep sort paourentez.

Evel ma voa yaouanq, na grede clasq netra :
Vud vad dre charite a gasse tamou dezâ ;
Evel ma voa yaouanq e teujont d'er scandalat,
Pa na gare sevel ha mont da labourat.



Soufr a ra mil injur gant guir baciasantet,
 O laçat e fianç er Vere'hes beniguet,
 Dre m'en devoa he imach hac ini ar bassion,
 Ha ma ré diraze bemde e orêson.

Un ozac'h eus ar c'hontre, un den eus ar c'harter,
 A deuas d'e velet, o clêvet e vizer,
 En ur lavarat dezàn : deus d'am zi da labourat.
 An paour-qêz a respontas : ne meus qet a zillad.

Gouzout a rân certen labourat an douar,
 Mes, allas ! eme ar paour, ne meus na pal na mar :
 Pêvar scoet a vanqfe din evit en em eqipa,
 Me a yelo d'nò ty sur evit ho paea.

An ozac'h var ar guir a ro ar pêvar scoët,
 O lavarat dezàn : va mignon, ne vanq qet,
 En ur lavarat dezàn : deus d'am zi da labourat
 Pa po pet pal ha mar ha prenet, da zillad.

Monet a ras d'e di, ma voe ur pennat mat;
 Plijout a ré deze certen da labourat;
 Un deiz dreist ar re all e voent meurbet estonet
 O sonjal er paour-qêz pelec'h e voa chomet.
 Ma ejot da velet, ma voe cavet maro
 Ebars en e gamp var un dornad colo.

Lænet voe e gorf vit beza entêret,
 Ar brut a zavas prest, ma teuas tud d'e velet;

An den-mâ a deuas ive vel m'oa d'eus ar c'hanton,
 A deuas d'e velet. O Doue pebes eston !

Pa zorti eus an ti, d'an dud e lavare :
 Orato birviquen e ene ne antre
 En barados Doue, qen en devo paet
 Ar pez a rois dezân neus qet pell pêvar scoët.

Dre ar c'homzou terrubl pere! a brononças,
 N'oun penos an douar d'e lonqa na zigoras,
 Oc'h arréti un ene a voa e vont d'ar joayou,
 A vije recevet gant Jesus en êvou.

Ar Verchies glorius Vari, dre ma voa dei fidel,
 A accordas ur mennat evit he servicher,
 Mar teuje var an douar un instant da labourat,
 Evit monenet d'an tî da baea ar barbar.

Monet a ras d'e di ha ma voe recevet,
 Goulen a ra labour, ma voe dezân roet;
 Labourat a ra er parc qement hacuan tri guella,
 Ar pez zo estonus, hep debri nac efa.

Pa zeu coulz ar repas, caer vije er pedi
 Evit monet gante assambles da zebri,
 En em denne a goste, hac eno var e hinou
 En em string d'an douar ~~evit~~ souffr e boaniou.

Dont a ra'n usuiller, qemer a ra eston,
 Hac én monet ractal da laret d'ar Person.

En devoa ul labourer hac a rê qement ha tri,
Ar pez so estonns, ep eva na debri.

Ma, eme ar Person, continuït bepret,
Brêmâ souden vatant me yêlo d'e velet.
Pa êruas er parc, dre bermission Doue
E hanaveas pront penos voa un ene.

Me conjur, eme ar Person, lavar din, me a ped,
Ne get hirio eiz de am boa da gorf entêret?
Petra a zefot dide, petra a glesques amâ?
Petra a zefot dide evit da zelvira?

Pêvar scoët am boa bet digant mestr an ti-mâ,
On deut dre vouir voyen sur evit o faea :
Oh ! diccib pêvar eiz certou a vezo roet,
Ur veach, paour, qen a vi delivret.

Ne meuz get an pouar da antren er joayon,
Nemet gant va ~~El-mat~~ e clêfen ar c'hêlou :
Pedit Doue evidon ma hin prest d'an êvou ;
Varc'hoas d'ar memes heur me rento ar c'hêlou.

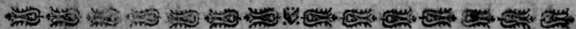
Dont a ra ar Person da zigas an arc'hant,
Ma vije delivret a boan hac a dourmant.
Me, eme an ene, am boa int bet digantàn ;
Po heus ar vadeleç, ~~am~~ rento dezàn.

Pa astennas e zorn da guemer an arc'hant,
Antas an ardeur, e boan hac e dourmant,

F vrec'h deo betec e scoa sur a so bet dêved,
 An arc'hant eus e zorn d'an douar so queet.
 Adieu, Autrou Person, me ya bremâ d'ar joayou,
 Me bedo evidoc'h Jesus-Christ hon Autrou.

Pa d'leo un den dêc'h un dra, pa yêl eus ar bed-mâ,
 Elec'h deirout droug, pedit Doue gantâ :
 Pedomp hepret ha meulomp ma zefont da repos,
 Ha da veuli Doue en gloar ar barados.

FIN.



~~CHAPITRE AR CARNEL~~

DEMP d'ar Garnel, christenien, guelomp ar religou
 Eus hor breudeur, c'hoareset, hon tadou, hor mamou,
 Demeus hon amezeyen, hor brassa mignonet,
 Guelomp ar stad truezus e peini int rentet.

Guelêt a reot anezo torret ha bruzunet,
 Ha memes an darn-vuya a so en poultr rentet;
 Ne veler mui o noblanc, o danvez, o guenet,
 Ar maro hac an douar o deus o distrujet.

Ar paour hac ar pinvidic, ar mestr hac ar sujet,
 Oll e zint rentet henvel, oll int disevelebet;

Ne zeus mui nemet esqern , poultr ha breinadurez ,
Dign eus a gompassion hac eus a heb truez.

Hoguen er stat truèzus e pini int rentet ,
E parlantont e langach mud eloqant meurbet
Ous peb-unan ac'hanomp , mar qeromp profita
Quit ha ma plijo gant Doue hor lezel er bed-mâ.

Clêvit eta anezo , ha grit attaution ,
E desir da brofita eus a greis ho calon :
Lavaret e rint deoc'h e zint bet er bed-mâ ,
Hac e varfot evelto pa sonjot nebeuta.

Ni so bet var an douar o rên qercoulz ha c'hui ,
O parlant hac o vale , o heva , o tibri ,
Ha cêtu amâ brêmâ er stad ma zomp rentet ;
Goude m'omp bet en douar o vezur ar préved.

M'oa un den cre ha galant ha me un dijentil ,
Me voa un den pinvidic , ha me un den habil ,
Me meus collet va noblanç , ha me va oll danvez ,
Me va nerz ha va guenet , ha me va gouizieguez.

N'hon eus cavet er bed-mâ nemet hon œvrou-mad
Da bresanti d'hor Barnaz , d'hon Roue ha d'hon Tad.
List eta madou an douar detestit ar viçou ,
Hac ornit mad hoc'h ene a hep seurt vertuziou.

Mar goulennit diganeomp pelec'h êt hon vertuziou.
Ni responto : d'ar purgator rac onnes eo hor bro ;

E maint en tân o tévi vit peur-bêa o dle
Contractet var an douar da justic un Doue.

Eus a ouelet ar flamou na cessont o crial,
O c'houlen ho pedennou, ma ellint sortial
Eus ar prisoniou teval e pere int tolet :
Hastit, hastit d'hor zicour, ha na zaleit qet.

Dêc'h-u en em adressomp, qerent ha mignonet,
Da gaout memor ac'hanomp, pa zeot dre ar vêret,
Livirit en ur dremen : Doue ra bardono
D'an anaon er purgator, rac onnes é hor bro.

Eun aluzen, eur beden grêt gant
Eur yan, pe eun oferen, pe ur gommunion,
A ell calz hor soulagi, ha berrat hor poaniou,
Hac ou tenna en eun istant a vouelet ar flamou.

C'houi, Béleyen charitabl, en eus hor c'hunduet
En hent hor zilvidiguez pa edomp var ar bed,
Cuntunuit c'hoas un nebeut da gaout truez ouzomp,
Oc'h ober dre drugarez, œuvrou mad evidomp.

Ispicial o pedomp, pa deuit da celebri
An oferen en llis, clévit neuse hor c'hri
Eus a ouelet ar flamou o c'houlen digueneoc'h
Ma teuot d'ober gant Doue dre'r sacrific hor peoc'h.

Ha p'or bezo peur baët ar boan dleet d'hor pec'het;
Ni or bezo deoc'h neuse digant Doue reget.

Pedit, ni a rai ive ; en em sicouromp oll,
Ennes vezo ar voyen ne dai den da goll.

Evel an dour o vouga, an tan-goal alumet,
An tan eus ar purgator a vez ive mouguet
Dre ar sacrific santel offret var an auter,
Da c'houlen hon delivranc ous Doue hor Zalver.

Pa zorti an eol squeudus a zindan ar gouabren,
Ar bed oll en un instant a receo sclerigen ;
Ni a sortio ive selêr evel ar steret
Eus ar poaniou a zoufropm dre'r sacrific offret.

~~Adieu ha mamou, breudeur ha c'hoareset,
Adieu, qerent, mignone; adieu dêc'h, tud ar bed;~~
Ni a ra deoc'h brêmâ hor e'himiad dirveza;
Adieu deoc'h : qen a vezo e traouyen Josapha.

Roit ar repos eternal, va Jesus, va Autrou,
D'an oll encou decedet, pere so er flamou,
Ebars en ho parados da veuli da james
Assambles gant an oll Sent a gant an oll Elez.

FIN.

E Montroulez, eus a Imprimeri LÉDAN.